

I
CAN

100
HUNDRED
ゲーム
GAME
ムド

久遠ミチヨシ傾情奉獻
官能Dark story!!

GIVE
YOU
ANYTHING
YOU
WANT
...



Credits:

Raws: 櫻翼汉化组

Translation: allenallenallen333

新連載巻頭カラー
26 P !!!

愛情と怨嗟が交差する……。

HOW
EVER
MUCH
...

...

WHEN-
EVER
...

久遠ミチヨシ

KUON MICHIOYOSHI

ハンドレッドゲーム

HUNDRED GAME

第1話 潜入



AH...

AH!!

DO YOU
KNOW HOW
MUCH
EFFORT I
SPENT
ON YOU?

AS LONG
AS YOU
WANT IT...



YOU
SHOULD
NOT
REPAY

ME
BY BEING
RELUCTANT!

YA!

NA...

OH...

ズ!!



REPAY
WITH
YOUR
SMILE

...
VH

...
THERE

THAT'S
GOOD

UNKNOWN
PREFECTURE

KANNO-
HARA
CITY



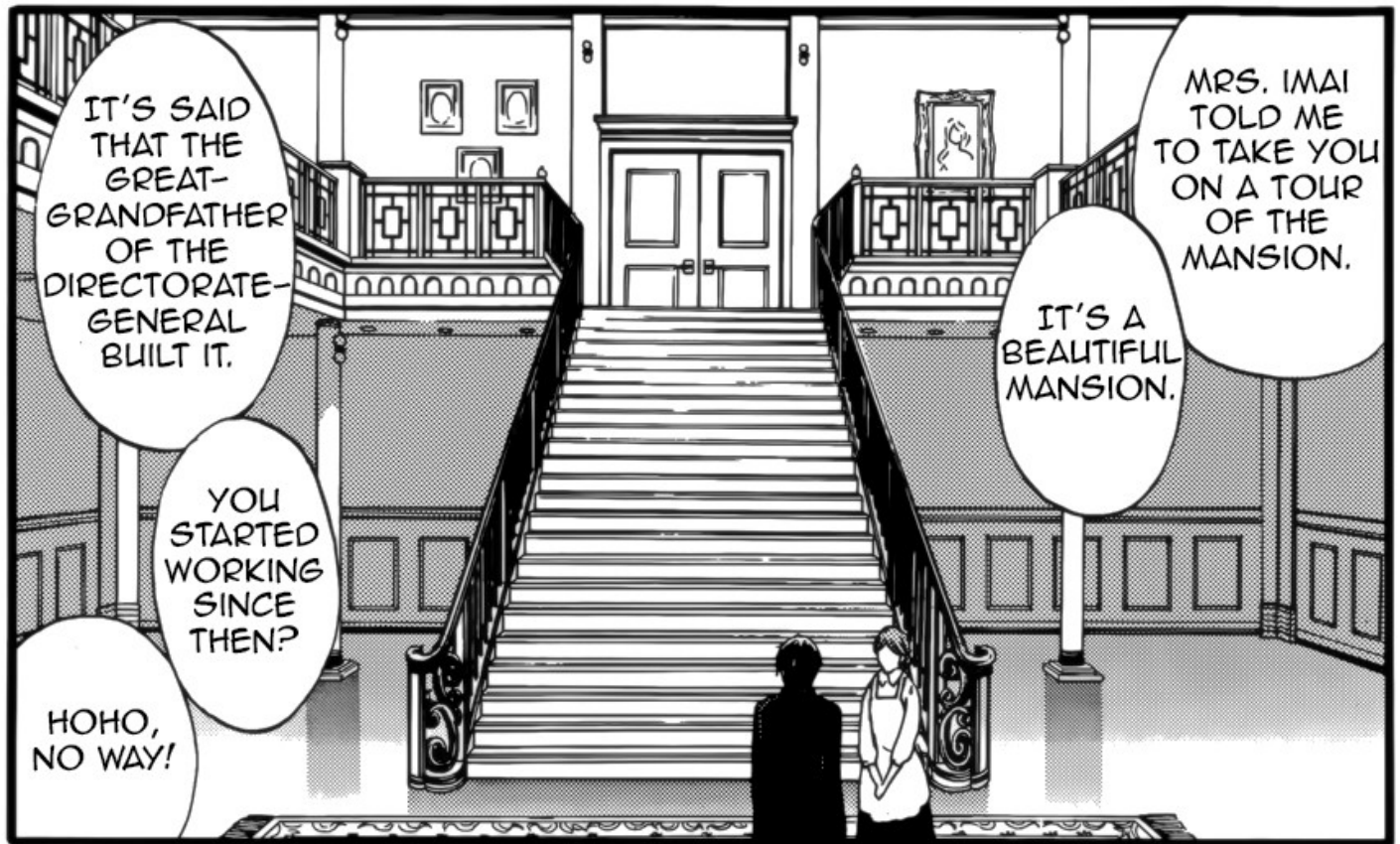
IORI

YEAH...
YEAH

REMEMBER,
YOU ONLY
HAVE 100
DAYS...







IT'S SAID
THAT THE
GREAT-
GRANDFATHER
OF THE
DIRECTORATE-
GENERAL
BUILT IT.

YOU
STARTED
WORKING
SINCE
THEN?

HOHO,
NO WAY!

MRS. IMAI
TOLD ME
TO TAKE YOU
ON A TOUR
OF THE
MANSION.

IT'S A
BEAUTIFUL
MANSION.



WHERE
LOCAL
BUSINESS
USUALLY
TAKES
PLACE.

THIS IS
THE
GUEST
ROOM,

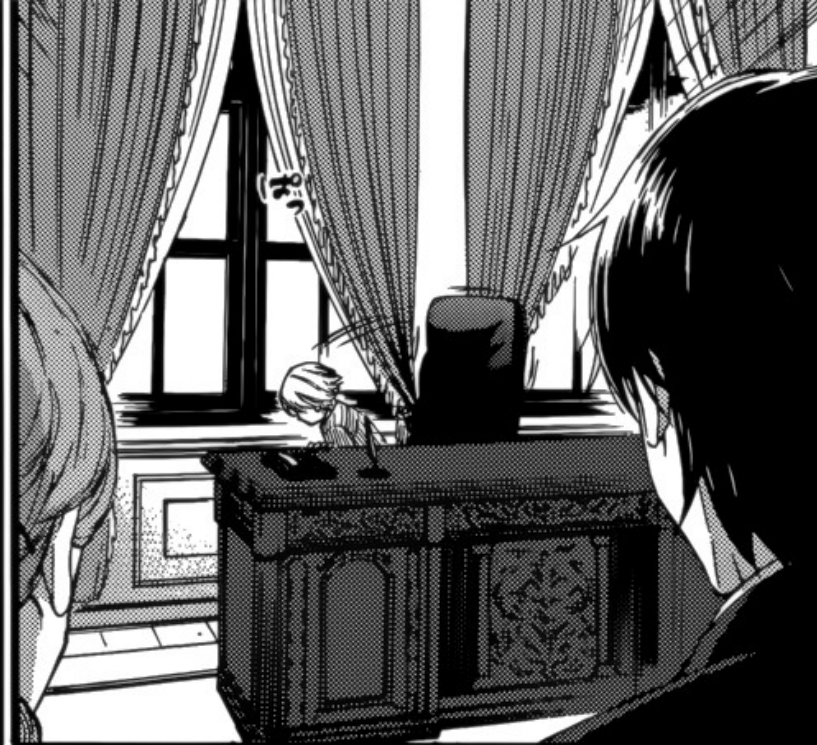
EVERYONE
KNOWS
A LOT
ABOUT THE
IMAI FAMILY
HERE AT
KANNO-
HARA.

THIS WAY
PLEASE.



THIS IS THE
OFFICE OF
THE CURRENT
FAMILY HEAD,
DIRECTORATE-
GENERAL
IMAI.







THE PLEASURE IS ALL MINE.

I AM SUGISAKI IORI, PLEASSED TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE.

WE WELCOME SOMEONE AS CAPABLE AS YOU TO THE COMPANY.

NICE TO MEET YOU.

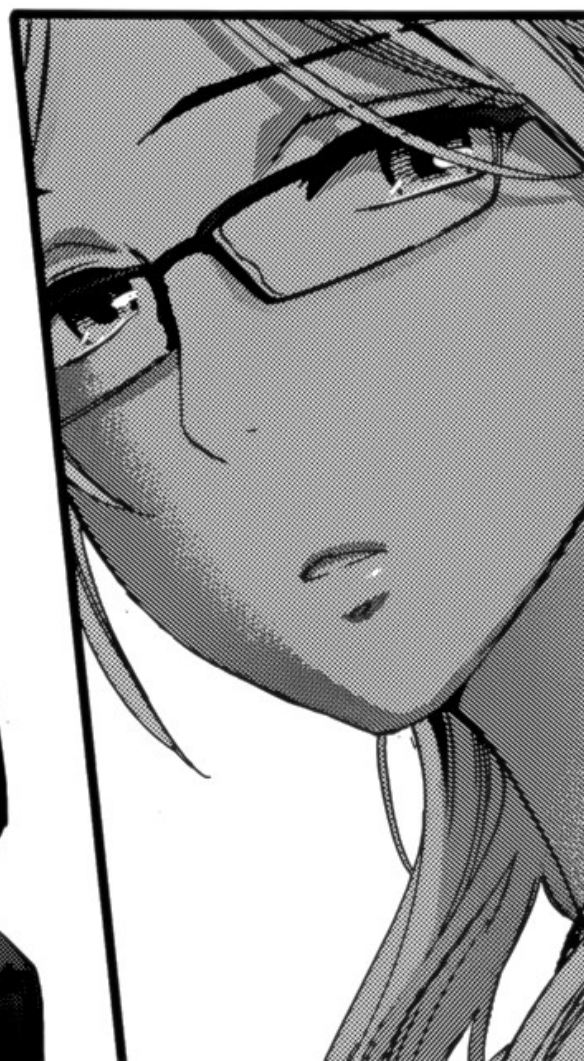
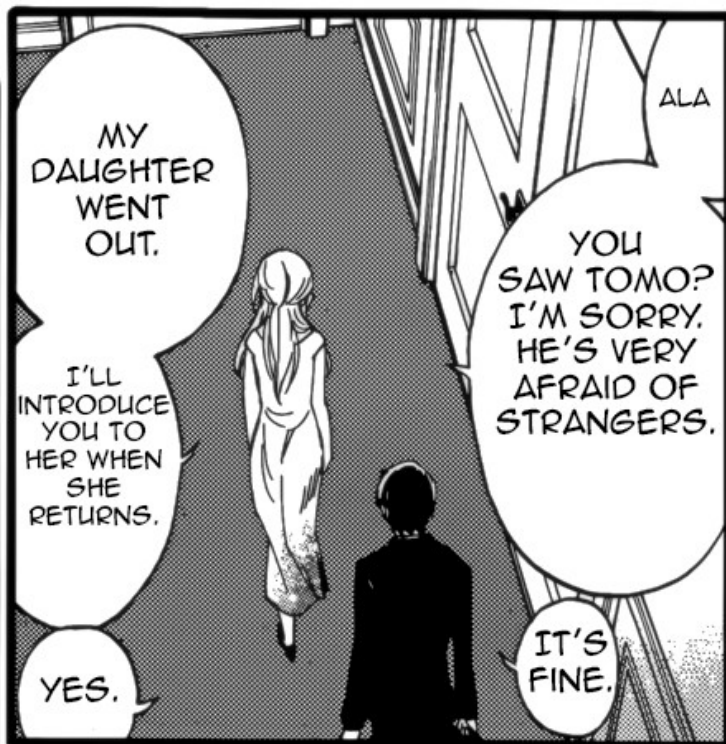
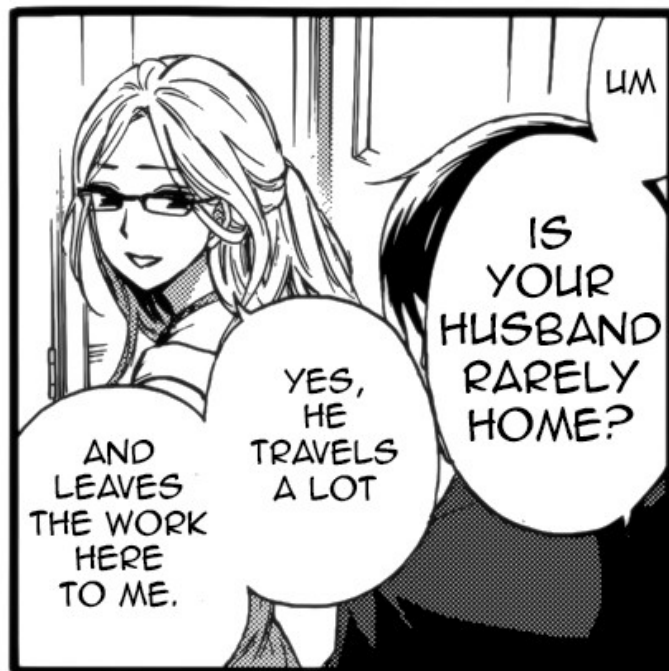
THIS JOB IS QUITE DIFFERENT FROM ANYTHING YOU'VE DONE BEFORE AS A SECRETARY.

THERE'S A WIDE RANGE OF WORK TO DO, SO MAKE SURE YOU CAN KEEP UP.

I AM THE WIFE OF DIRECTORATE-GENERAL IMAI, MISORA.

YOU CAN RELY ON ME.

I WILL SURELY DO MY BEST.



I'M
SORRY.

YOU SURE
HAVE A
CHARMING
PERSON-
ALITY.

IT'S
OKAY
...

THIS IS
YOUR
DESK.

IT'S STILL
MY JOB
RIGHT NOW.

I'LL BE
COUNTING
ON YOU
WHEN IT
GETS
BUSY
AROUND
HERE.

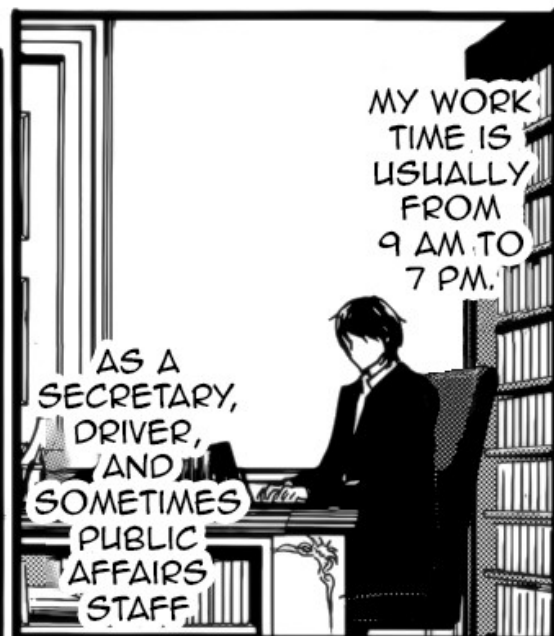
I
UNDER-
STAND.

DEALING
WITH PUBLIC
AFFAIRS WAS
MY JOB EVEN
BEFORE
I GOT
MARRIED.

IS IT
THEIR
DAY
OFF?

YES.

IS THIS
DESK
FOR
PUBLIC
AFFAIRS
STAFF?

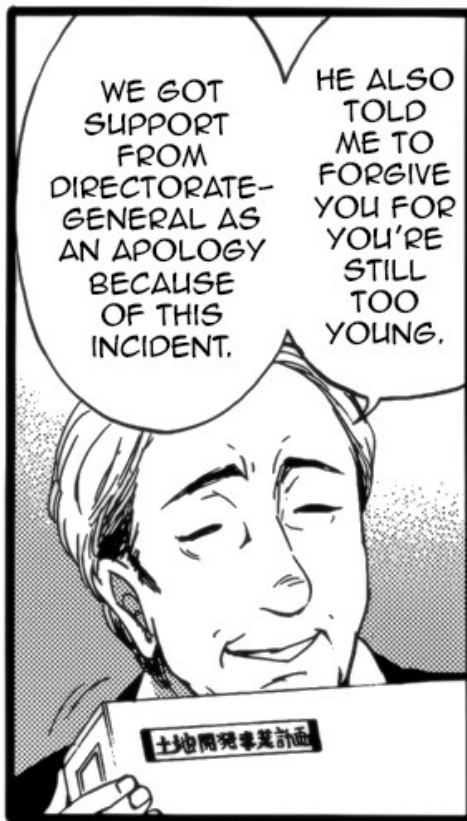


*LAND, BUILDING, MITANI REAL ESTATE.



*MITANI REAL ESTATE.





WE GOT SUPPORT FROM DIRECTORATE-GENERAL AS AN APOLOGY BECAUSE OF THIS INCIDENT.

HE ALSO TOLD ME TO FORGIVE YOU FOR YOU'RE STILL TOO YOUNG.



YEAH, LAST WEEK.

HE WAS PRETTY ENERGETIC.

HE WAS LAUGHING SO MUCH WHEN I TOLD HIM ABOUT YOUR NOT AGREEING TO DO BUSINESS WITH US.

HE'S IN TOKYO RIGHT NOW?

YOU MET WITH MY HUSBAND?

*LAND DEVELOPMENT BUSINESS PLAN



I'M TERRIBLY SORRY FOR THE TROUBLE.

IS THAT SO...

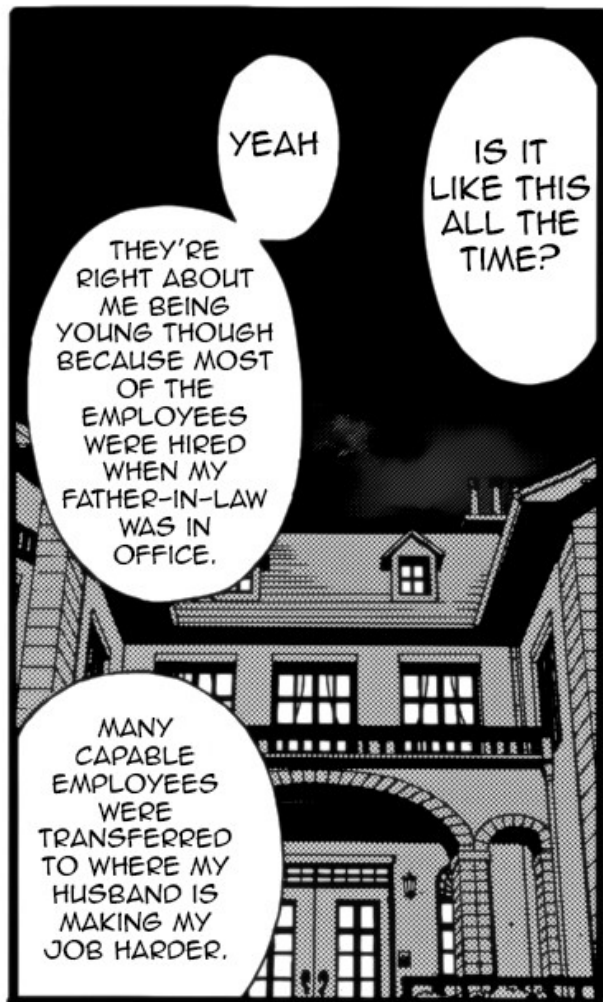


OUR BOSS WILL TREAT YOU MUCH BETTER.

IF YOU DON'T WANT TO ACT LIKE HER LOVER, YOU CAN COME TO OUR COMPANY.



... HEY, YOU





YOU
THINK
I DON'T
KNOW
ABOUT
YOU?

BECAUSE
OF YOUR
FIANCEE WHO
WAS BORN
HERE IN
KANNOHARA
CITY?

DID
YOU NOT
QUIT YOUR
OLD JOB
IN A HUGE
COMPANY
TO COME
HERE



IT'S FINE IF
YOU DON'T
PRETEND
YOU'RE
DOING IT
FOR
EVERYONE
ELSE.

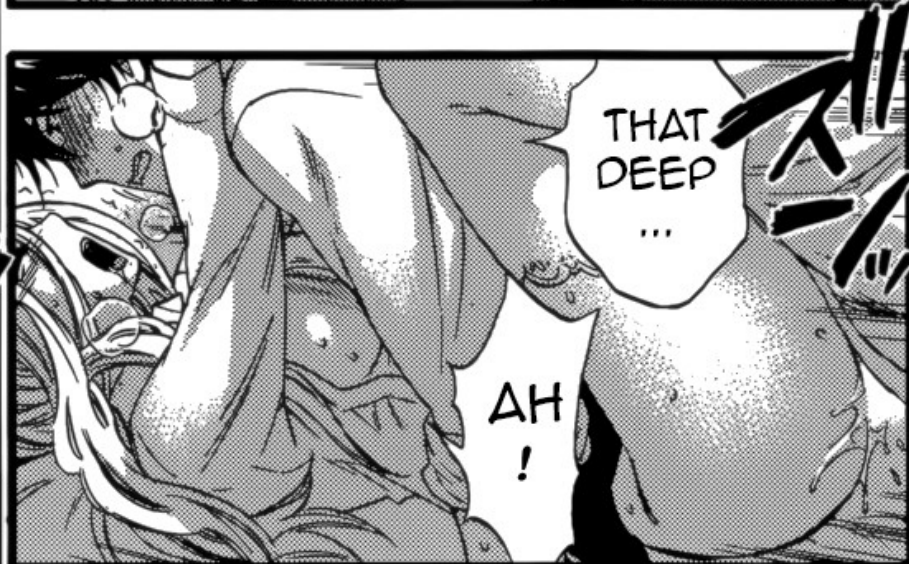
TL
NOTE:
I HAD
TROUBLE
UNDER-
STAND-
ING
THIS
PART.

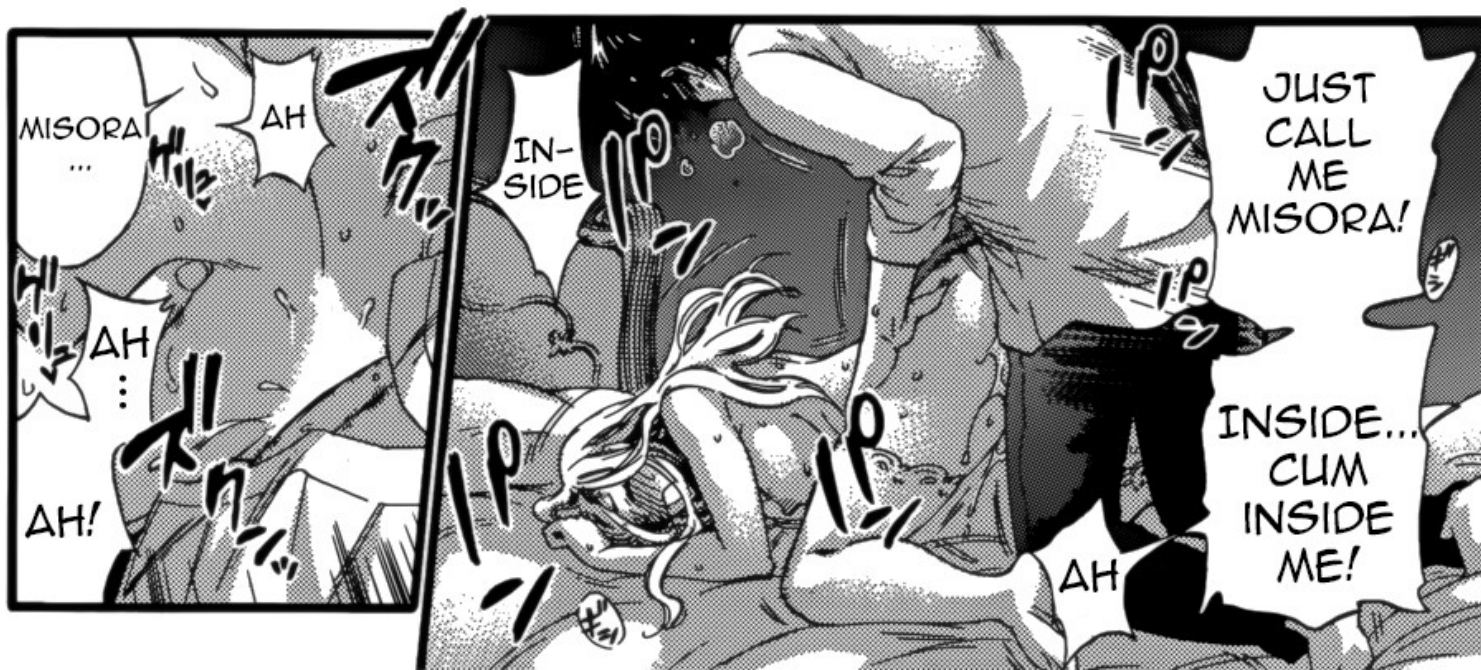
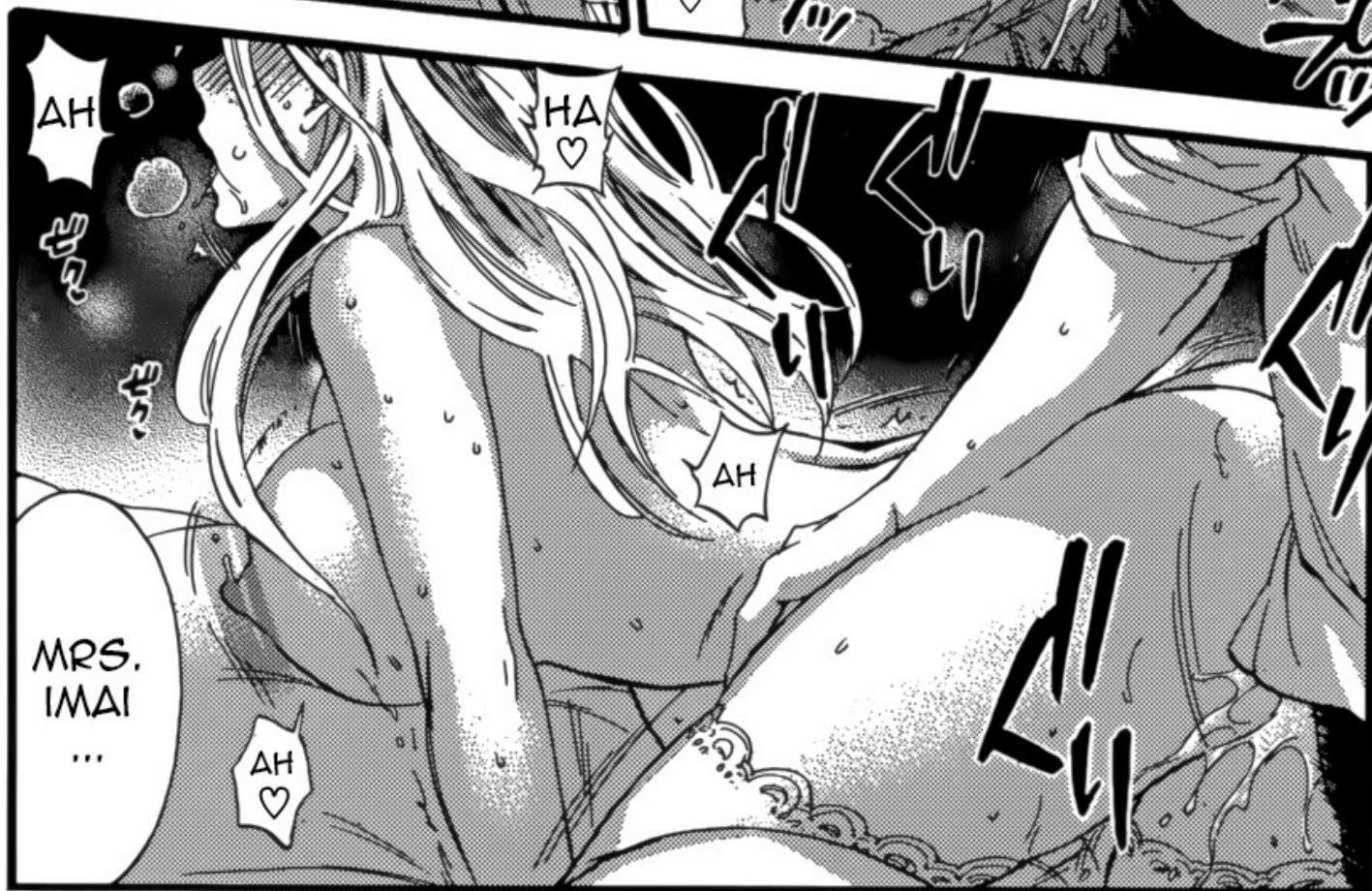


AM
I
RIGHT?

YOU
SHOULD
TAKE IT
EASY AND
HAVE FUN
FROM TIME
TO TIME.









AHH

...

W!

XH

HU...

HA...

HA...

HA...

HA...

HA...

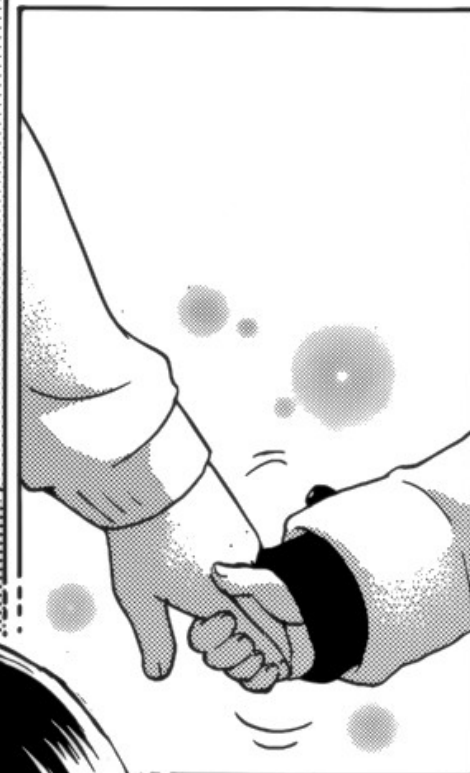


IORI

IORI

HERE'S
SAYA.
SHE'S
GOING TO
BE YOUR
LITTLE
SISTER.

YOU
TWO,
BE
GOOD



THE SOFT
AND DELICATE
HAND

IT'S SO LIGHT
IT FEELS LIKE
IT CAN BE
EASILY
DAMAGED



WHY

WHY



...
MY BUNNY
WAS HIDDEN
AWAY

EH?

...
WHAT ARE
YOU PLAYING?



BUNNY?

YEAH
...

IT WAS
HIDDEN
AWAY...

MY
BUNNY
IS
GONE

IT WAS
WITH ME
THE WHOLE
TIME



ONII-CHAN
...

ORIP

SAYA?



IT'S
NOT
HERE
...

...
BUNNY



THEN
SHALL WE
SEARCH FOR
IT?

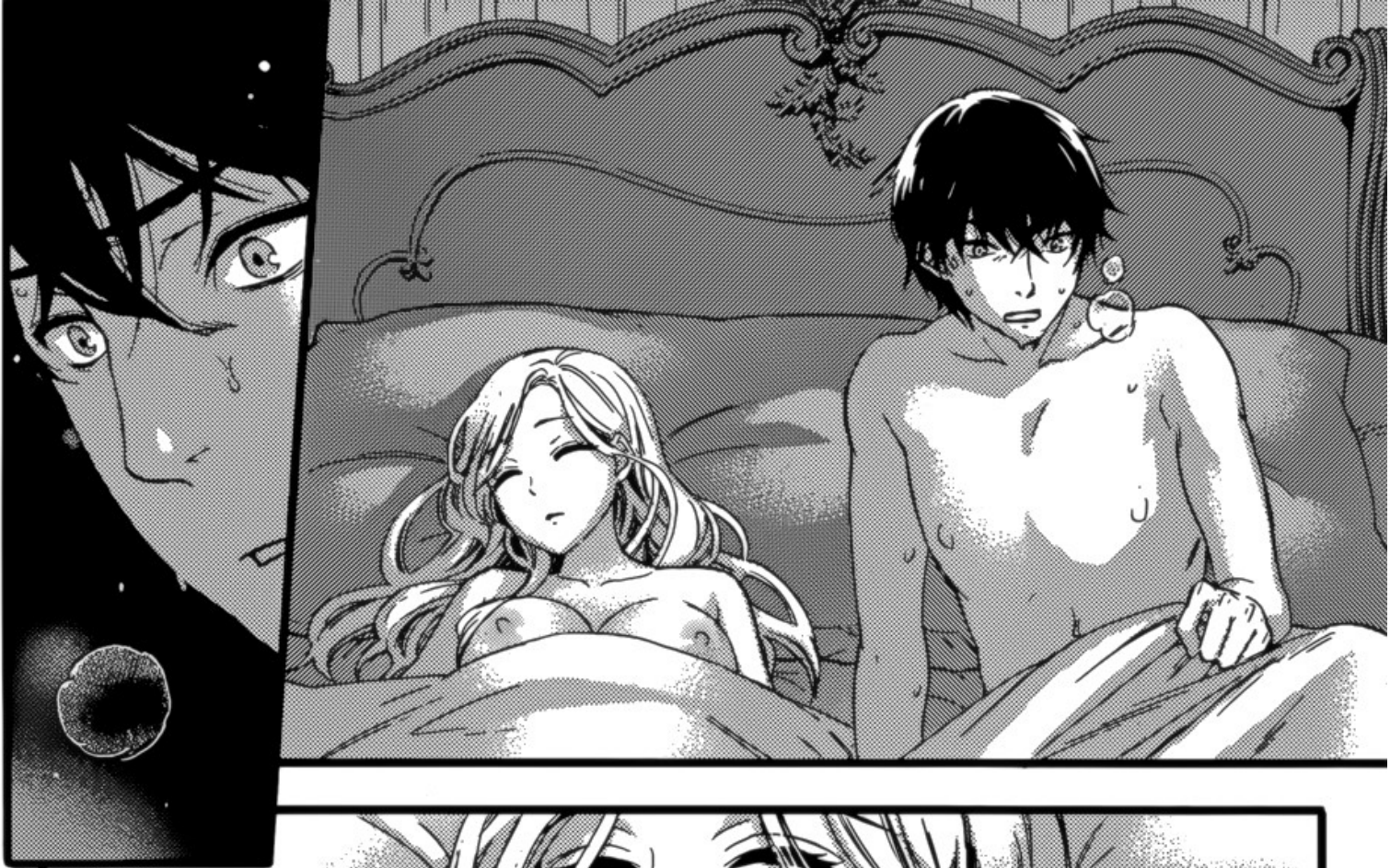
YEAH
...
!



BUNNY
...

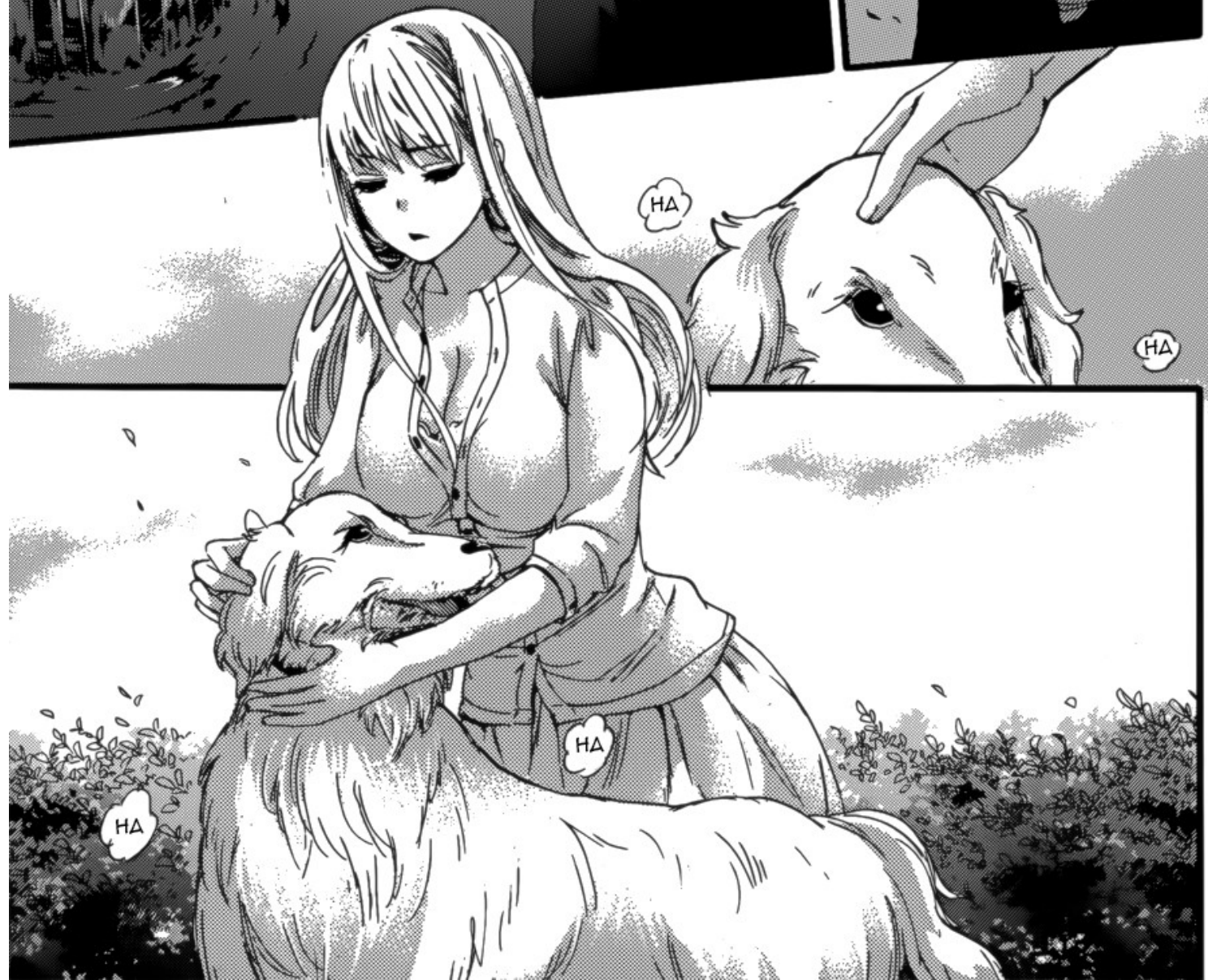
BUNNY
...





... SFX: CICADA NOISE X 5



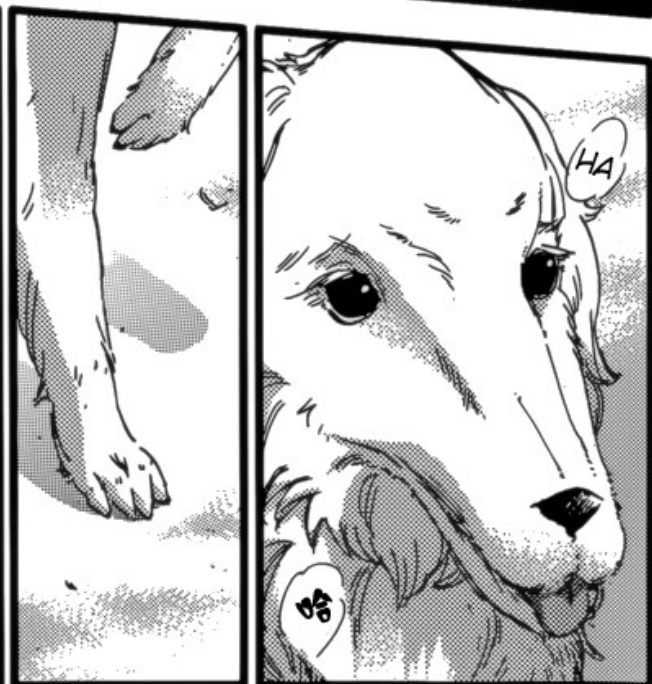




WHO IS THIS
BEAUTIFUL
YOUNG LADY
...?

THE GEARS
OF THE STORY
ARE BEGINNING
TO TURN





Credits:
Raws: 櫻翼汉化组
Translation: allenallenallen333

ハンドレッドゲーム

HUNDRED GAME

第2話 病巣

ENCOUNTERED A BEAUTIFUL
YET MYSTERIOUS GIRL
IN THE MANSION

久遠ミチヨシ
KUON MICHIOYOSHI

KANON



KANON



ハンドレッドゲーム

HUNDRED GAME

第2話 病巣

ENCOUNTERED A BEAUTIFUL
YET MYSTERIOUS GIRL
IN THE MANSION

∞

久遠ミチヨシ

KUON MICHIO SHI

FRIENDLY

HOW
VERY

SNIFF
...

SNIFF

SNIFF
...



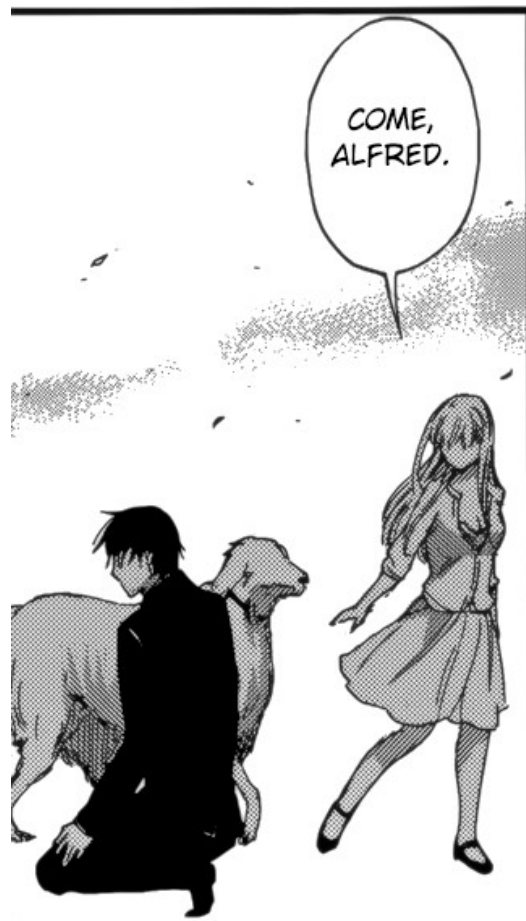
あらずじ■杉崎伊織は館ノ原市内の名士・今井総司の邸宅に、その妻である美空の秘書として潜り込む。伊織は総司の陰に怯える美空の心の隙へとつけ込み、男女の仲となり美空を懐柔させる。そんな伊織の前に一人の美少女が現れ……。



ALFRED
SYMPATHIZES
WITH YOU



HOW
PITIFUL
...



COME,
ALFRED.

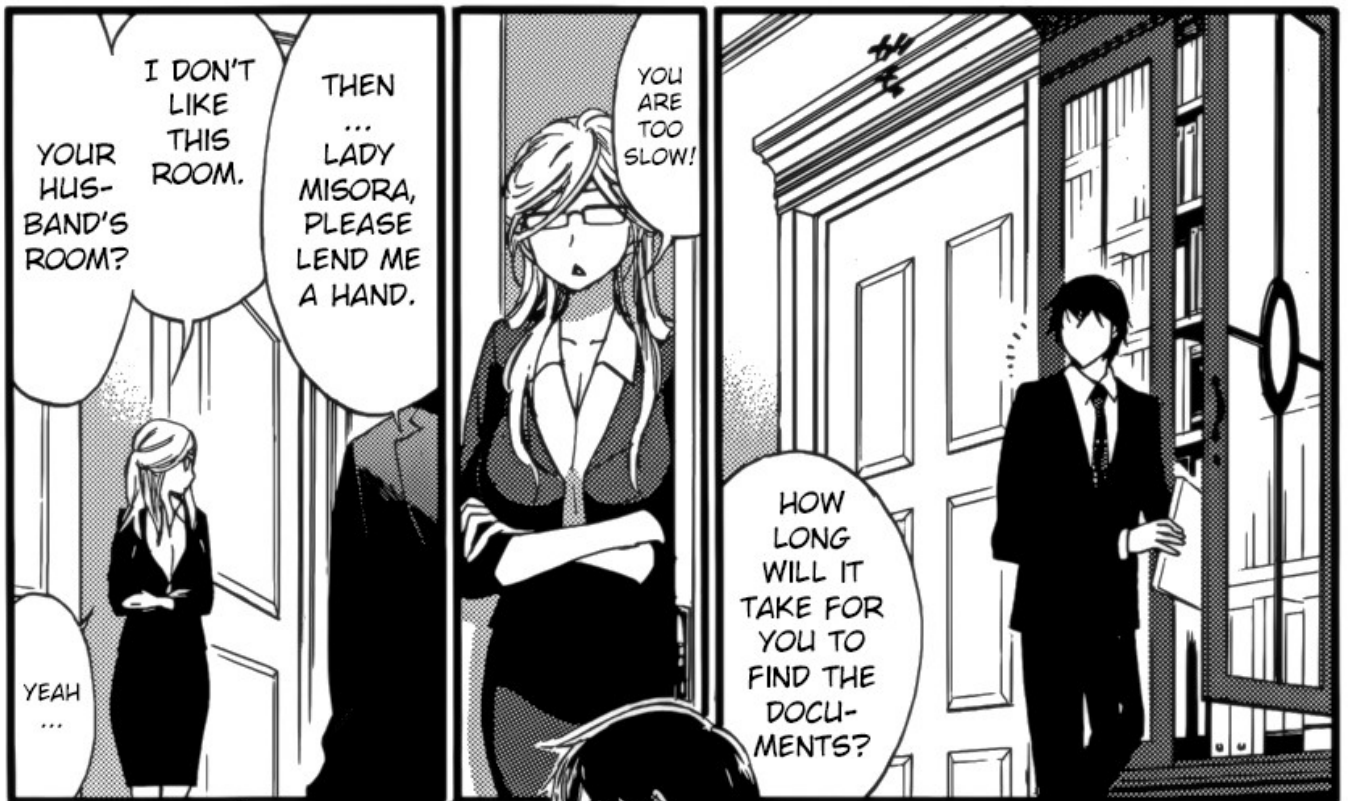


I
CAN'T

DIE
YET



NOT
YET
...







DON'T DO
THE SAME
THING
THAT GUY
DID

...



.....



MISORA
...

I'M
REALLY
SORRY



I'M
SORRY
...

I
WON'T
JOKE
AROUND
LIKE THAT
ANYMORE



QUITE
HONEST
TODAY,
HUH?

TRYING
TO ATONE
FOR WHAT
YOU DID
EARLIER?

.....



HN
...

AH
AH
...



IORI
...



CALL ME
IORI

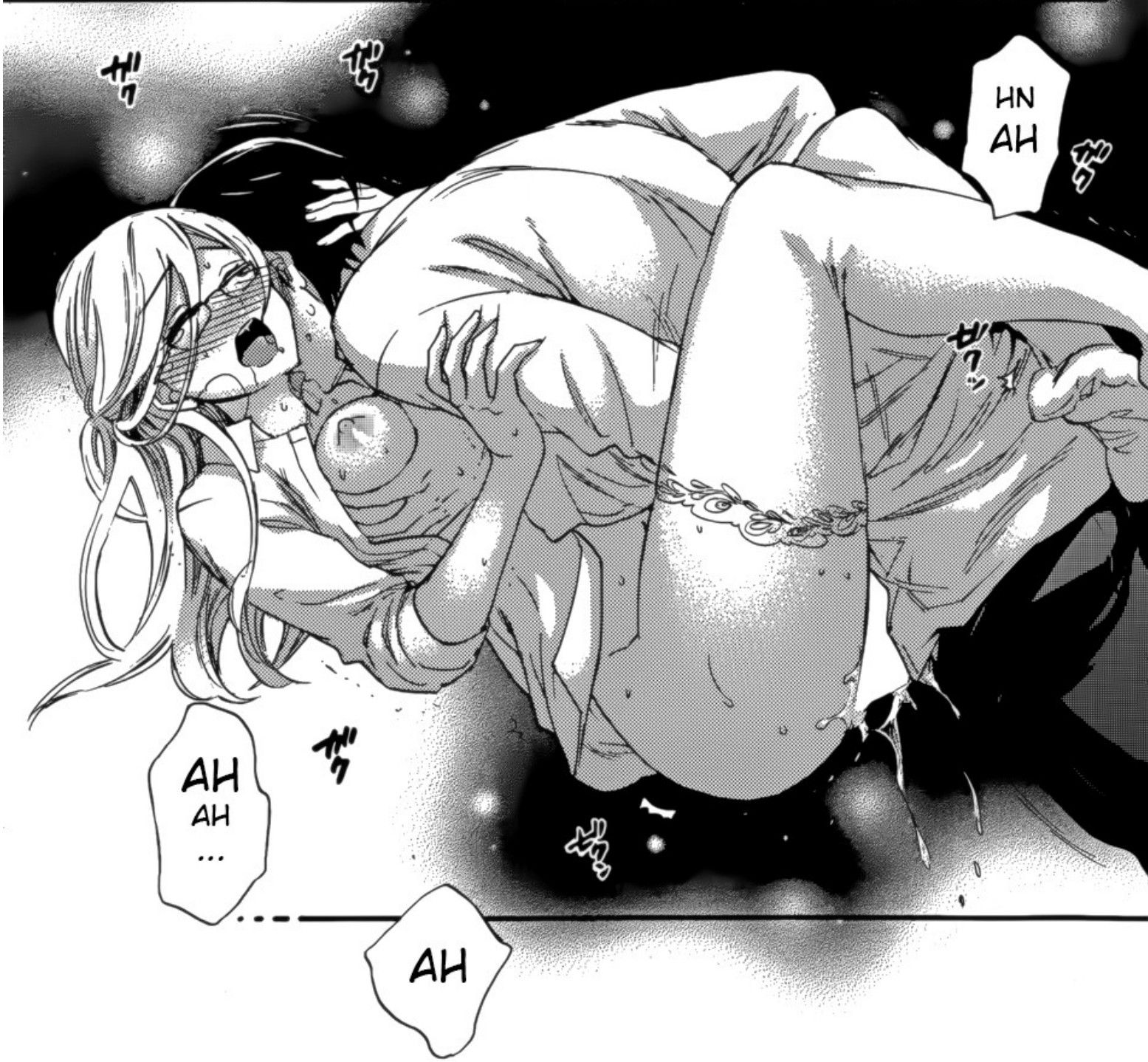


HA
♡

AH
AH
...







YOU
ARE USED
TO SPOILING
OTHERS,
AREN'T
YOU?



IS
YOUR
HUSBAND
A JERK?



YOU
DISLIKE
IT?

THEN,
THAT'S
GOOD.

I
SEE.

I
ALREADY
SAID IT
WAS
GREAT.



WOULD
LIKE HIM
FROM THE
BOTTOM
OF THEIR
HEARTS.

THERE'S
NO ONE
IN THIS
WORLD
WHO



I TOO
...
AM
TRAPPED
IN HIS
PALM.



WHAT'S
WITH THIS
SCAR
...?



JUST
LIKE
HIS
EX-WIFE.



HER
WHERE-
ABOUTS
ARE STILL
UNKNOWN

HOW
SO?

.....





TOKYO

TWO
MONTHS
AGO



A SINGLE
27 YEAR
OLD WHO
WORKS
AT NITSUI
BOSSAN
CO.

I
INTRODUCE
TO YOU ALL
SUGISAKI
-KUN,

COME,
COME!
WE'VE
WAITED
FOR
YOU.

I'M
SORRY.
I HAD TO
WORK
OVERTIME.

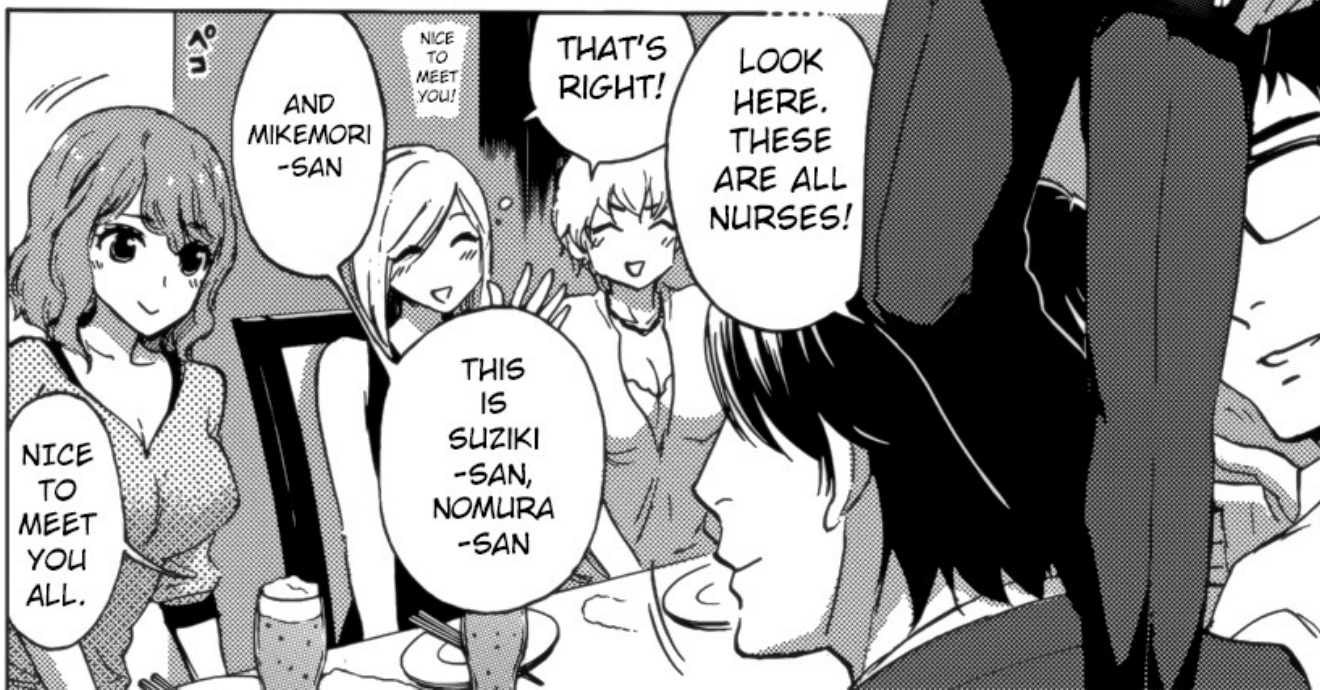
SUGISAKI!
YOU'RE
LATE!



ANYWAY,
HAVE A
BEER
FIRST.

I'M
JUST
TOO BUSY
THESE
DAYS.

YOU DON'T
LOOK SO
WELL.
WORKING
TOO MUCH?



AND
MIKEMORI
-SAN

NICE
TO
MEET
YOU!

THAT'S
RIGHT!

LOOK
HERE.
THESE
ARE ALL
NURSES!

THIS
IS
SUZIKI
-SAN,
NOMURA
-SAN

NICE
TO
MEET
YOU
ALL.



THEN
...
ONCE
AGAIN
...



HERE,
SUGI-
SAKI.

YEAH



YES,
COMING
RIGHT
UP!

OKAY,
ARE
THE
BEER
READY?

ALL
RIGHT!
LET'S
HAVE
ANO-
THER
TOAST!

YOU
DON'T
NEED TO
RUSH.



YOUR
FINGERS
...

IS
SOMETHING
WRONG
WITH
THEM?

.....

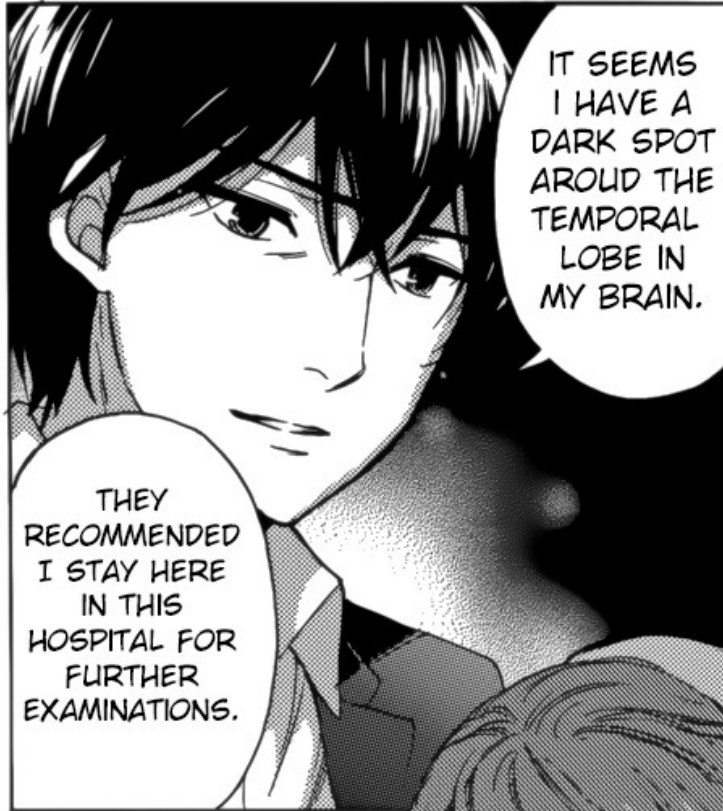
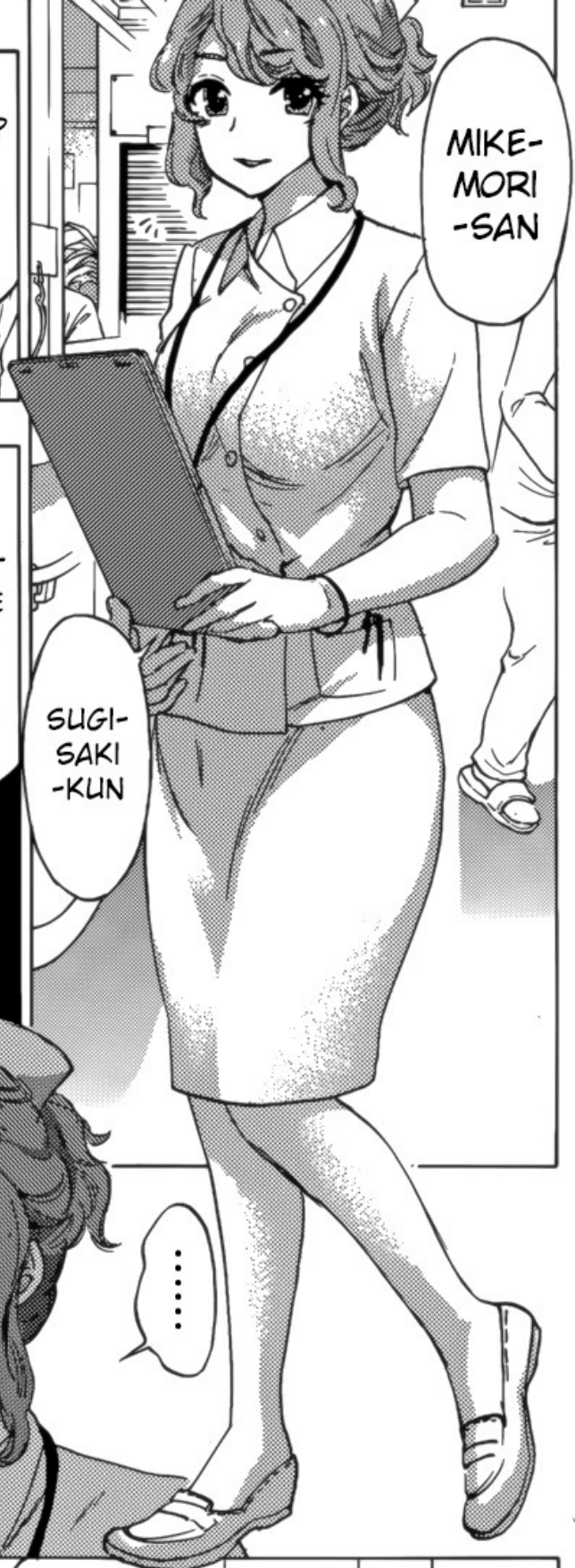
YOU
MUST
BE TOO
TIRED.

UH,
I'M
SORRY.

SUGI-
SAKI!
WHAT'S
UP WITH
YOU?

EXCUSE
ME, CAN
YOU GIVE
ME A
TOWEL?





R

IT'LL
BE NEARLY
IMPOSSIBLE
TO REMOVE
WITH
SURGERY.

BECAUSE
IT'S AT
STAGE 4
AND IT
CAN SLOWLY
PENETRATE
THROUGH THE
REST OF
YOUR
BRAIN,

IT'S A
GLIOBLAS-
TOBA,
WHICH IS
A BRAIN
TUMOR.

YOUR
CONDI-
TION
IS
GETTING
WORSE.

YOU
WOULD
ONLY HAVE
ABOUT ONE
YEAR LEFT OF
LIFE SPAN.

EVEN
IF WE
START
CHEMO-
THERAPY
RIGHT
NOW,

THE
REST OF
MY LIFE

WHAT FOR?

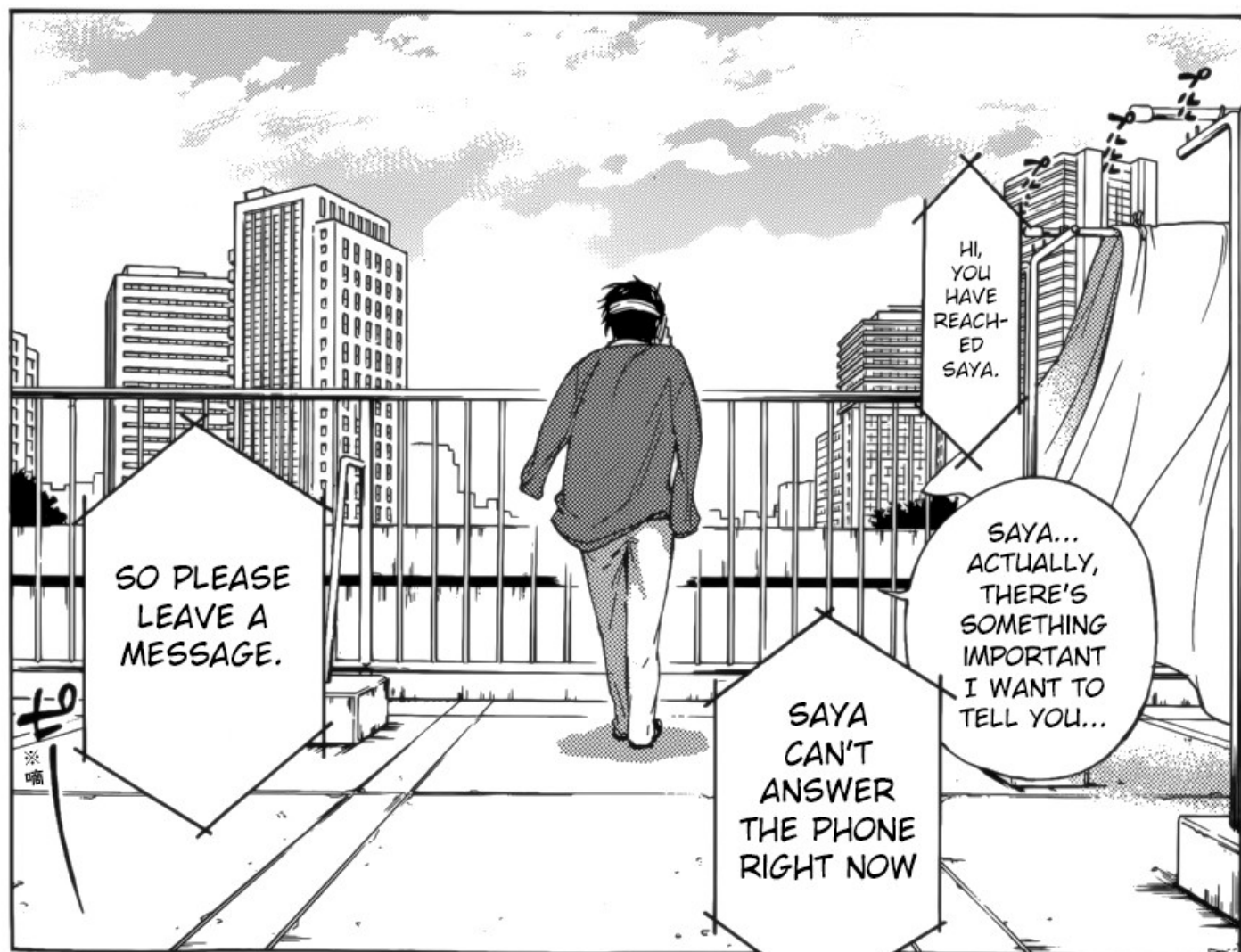


ANY
FAMILY
MEMBERS
YOU WANT
TO CALL
...?

THE
REST OF
MY LIFE?



I ONLY
HAVE A
STEP-
SISTER.



SO PLEASE
LEAVE A
MESSAGE.

HI,
YOU
HAVE
REACH-
ED
SAYA.

SAYA...
ACTUALLY,
THERE'S
SOMETHING
IMPORTANT
I WANT TO
TELL YOU...

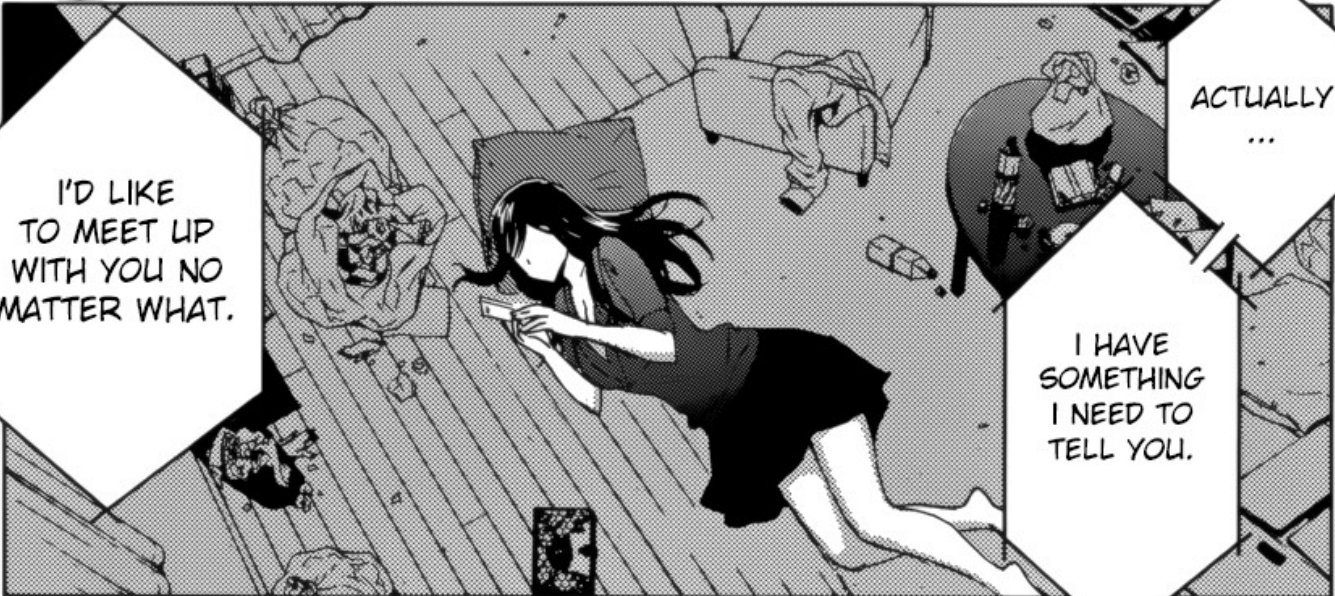
SAYA
CAN'T
ANSWER
THE PHONE
RIGHT NOW



I HAVEN'T
SEEN YOU
SINCE THE
FIRST MONTH
OF LUNAR
YEAR.
ARE YOU
OKAY?

...
SAYA

I
APOLOGIZE
FOR NOT
CALLING
YOU.



I'D LIKE
TO MEET UP
WITH YOU NO
MATTER WHAT.

ACTUALLY
...

I HAVE
SOMETHING
I NEED TO
TELL YOU.



AND
THE
SOONER
THE
BETTER.



I'LL BE
WAITING
FOR YOUR
REPLY.

BEEP

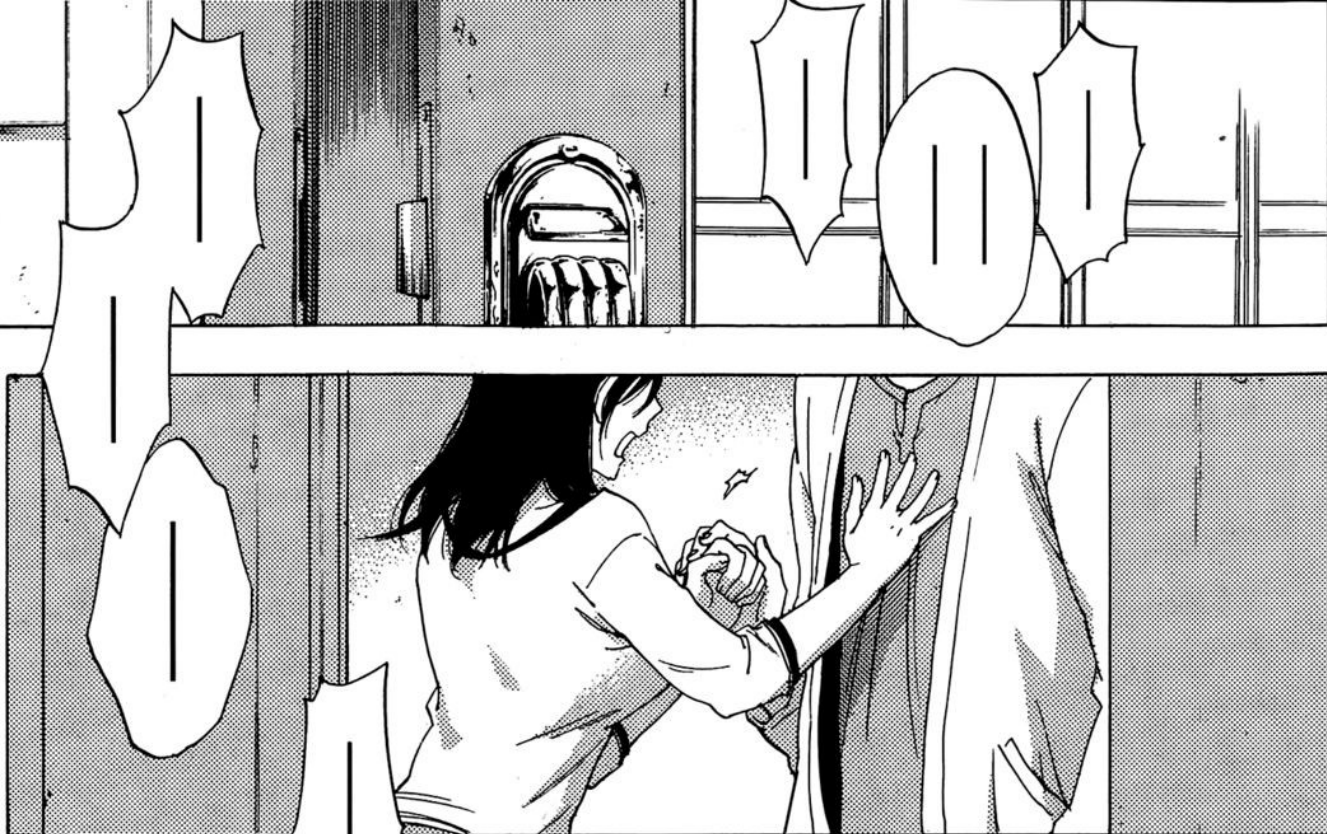


WE
WON'T
SEE EACH
OTHER
ANYMORE
...

I'M
SORRY,
ONII-
CHAN

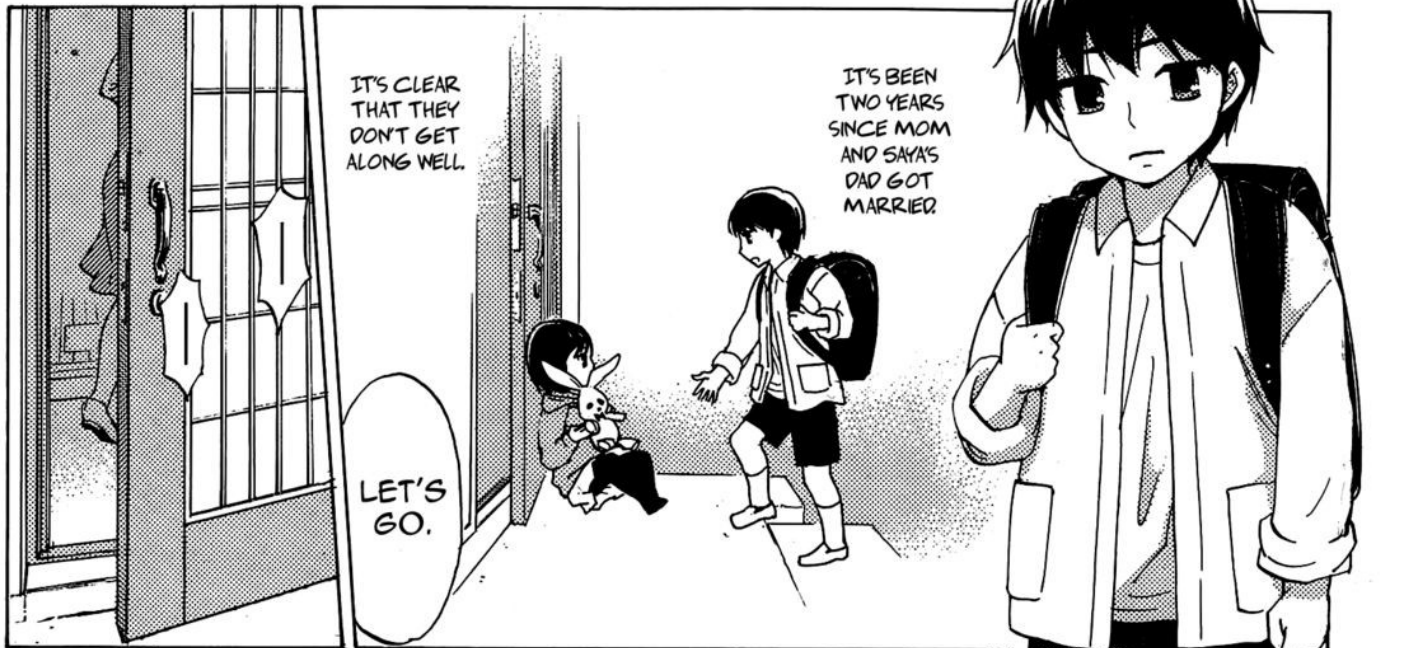
WITHOUT
KNOWING
ABOUT HER
BROTHER'S
CONDITION,
SAYA CRIES
FOR
ANOTHER
REASON
...

あらずじ■杉崎伊織は館ノ原市内の名士・今井総司の邸宅に、その妻である美空の秘書として潜り込む。総司の陰に怯える美空の心の隙へとつ
け込み、男女の仲となり美空を懐柔していく伊織。実は、館ノ原に来る以前に重度の脳腫瘍により余命約一年と診断されていた。唯一残され
た家族で疎遠になっていた義妹・紗夜へ連絡を取ろうとしたものの繋がらない。そして紗夜は「もう会えない」という言葉だけを残し……。





SAYA



IT'S CLEAR
THAT THEY
DON'T GET
ALONG WELL.

IT'S BEEN
TWO YEARS
SINCE MOM
AND SAYA'S
DAD GOT
MARRIED.

LET'S
GO.

"PLEASE
STOP
FIGHTING!"

"MOM!
DAD!"



I GOT
CARAMEL
PUDDING
FROM
SCHOOL.

DO
YOU
WANT
SOME?

...
PUDD-
ING?

ARE
YOU
HUNGRY?

"I'LL
BE A
GOOD
KID"

"I'LL HELP
MOM
WITH
THE
CHORES!"

"AND I'LL
STUDY
HARD!"

RECOVERED
MEMORIES...

SAYA
AND
I
BOTH

NO LONGER
MAKE WISHES
THAT WE
KNOW WILL
NEVER COME
TRUE.

隅田川

ハンドレッドゲーム

HUNDRED GAME

第3話 絶望

久遠ミチヨシ

KUON MICHIOSHI



IT'S
OKAY.

SAYA,
HERE.

I'M
FINE.

ARE
YOU
NOT
EATING,
IORI
NII-
CHAN?

BUT
...



SAYA AND
I MIGHT
BECOME
STRANGERS
AGAIN.

HMM

HMM
...



杉崎伊織 ● 美空の秘書。とある目的で今井邸へと潜入。余命約一年と宣告された。



BUT

EVEN
SO...



今井美空 ● 今井総司の妻。今井の陰に怯えており、伊織には心を開きつつある。



...BECAUSE
ONII-CHAN
IS HERE



SO
YOU
DON'T
NEED TO
WORRY.

YOU
CAN
RELY
ON ME.

ONII-
CHAN
WILL
PROTECT
YOU.



杉崎紗夜●伊織の義理の
妹。今井と関わりを持つ。伊
織とは疎遠な状態だった。



AH-

THEN I
WANT TO
EAT ALL
OF IT!

SURE,
EAT UP!



SURVIVING
AND
ENCOURAGING
EACH OTHER.

I STILL
COMMUNICATED
WITH SAYA
DURING THAT
TIME.

SAYA
STARTED
LIVING
WITH ONE
OF HER
STEPMOMS.



ALTHOUGH
SAYA'S
FATHER
REMARIED
AGAIN, HE
DISAPPEARED
WITH ANOTHER
WOMAN
WHEN SAYA
WAS 15.

OUR
PARENTS
DIVORCED
AFTER
THREE
YEARS.



...
ONII-
CHAN.

SINCE
I WAS
ALONE, I
QUICKLY
ARRIVED.

WHEN I WAS
IN MY THIRD
YEAR OF
COLLEGE,
MY MOM DIED
DUE TO AN
ACCIDENT.
THERE WAS
NOTHING
WE COULD
HAVE DONE.



THAT
I
...

IT'S
BECAUSE
I
STILL
HAVE
SAYA



HM.

CALL
ME IF
ANYTHING
HAPPENS.

IT'S
NOTHING.
MY PLACE'S
THE SAME
DIRECTION
ANYWAY.



SORRY,
YOU
HAD TO
DRIVE
ME
BACK.

THE
SURGERY
IS IN
ONE
WEEK.

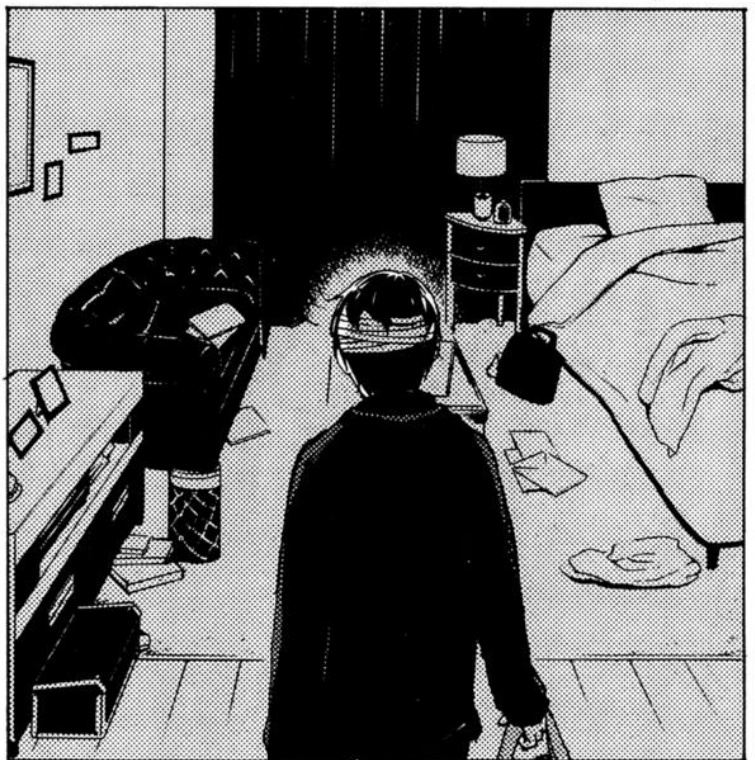
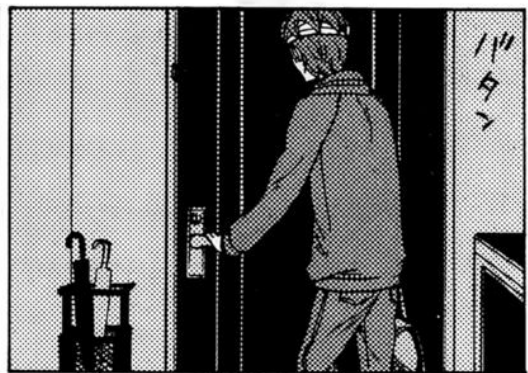
I WENT
BACK
HOME TO
REST AND
PREPARE
FOR IT.



THANK
YOU.



MIKE-
MORI-
SAN





FOR
SAYA?

WHAT
CAN I
LEAVE
BEHIND





SAME
DAY,
SAME
TIME.

SAME
DAY,
SAME
TIME.





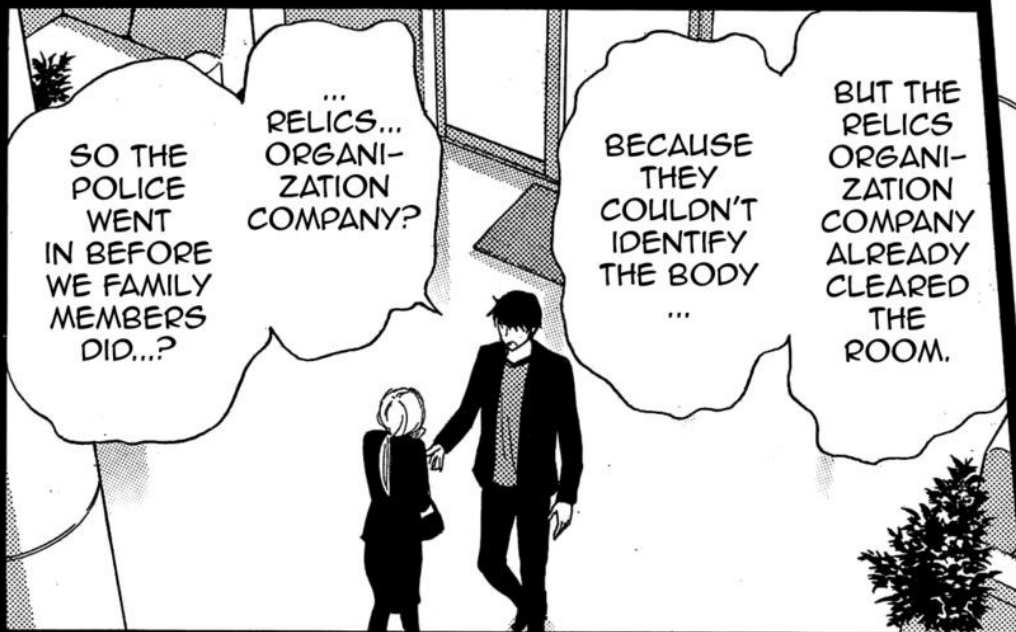


4
DAYS
LATER

WHY
DIDN'T
YOU
CONTACT
ME
EARLIER?

IS IT
TRUE?
IS IT
SAYA
...!?

AUNT
AMANO!



SO THE POLICE WENT IN BEFORE WE FAMILY MEMBERS DID...?

... RELICS... ORGANIZATION COMPANY?

BECAUSE THEY COULDN'T IDENTIFY THE BODY ...

BUT THE RELICS ORGANIZATION COMPANY ALREADY CLEARED THE ROOM.

THE POLICE JUST CONTACTED ME THIS AFTERNOON.

I DIDN'T BELIEVE IT EITHER, SO I WENT TO SAYA'S PLACE....

SUGISAKI



GOT ADDICTED TO DRUGS ...

...ALTHOUGH IT'S NOT EASY TO SAY THIS BUT IT SEEMS SAYA...

CALM DOWN, SUGISAKI.

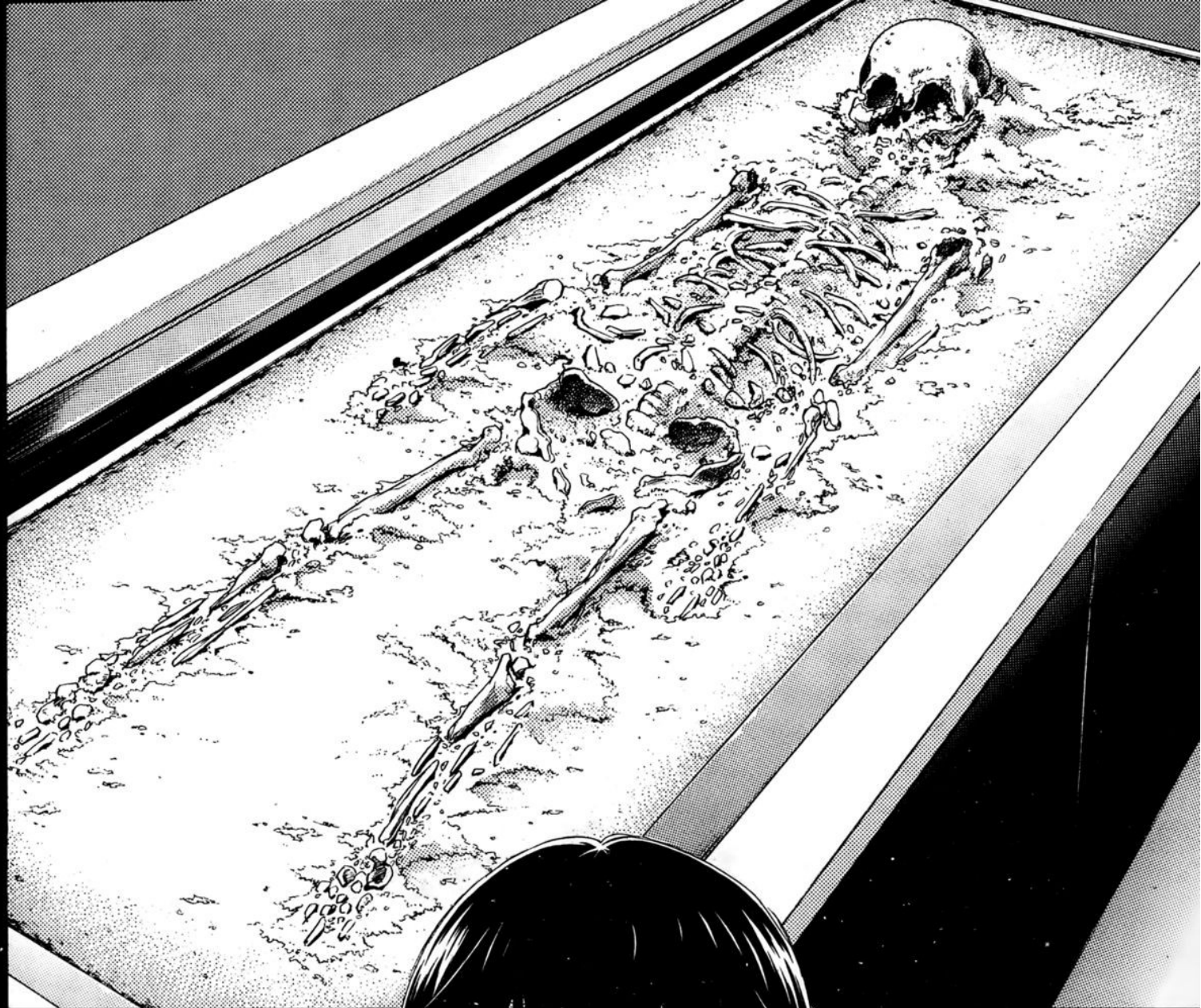
AND SAYA ISN'T SOMEONE WHO WOULD COMMIT SUICIDE.

ISN'T THIS STRANGE ...??



DRUGS

!?





THERE'S
ABSOLUTELY
NO WAY

NO
WAY

THIS
ISN'T
SAYA



HEY, WHAT
HAPPENED
TO YOUR
HAND?

MY FRIEND
AND I GOT
INTO A CAR
ACCIDENT
SO THEY
PLACED A
NAIL HERE

ISN'T
IT A
MIS-
TAKE?

WE
HEARD
THAT IT
WAS AN
UNIDENTIFIED
CORPSE,
SO...

....
WHY
...

AT
LEAST
LET US
SEE HER
BEFORE
CREMATION
...



UU
UH
...

OH
...

AH
UH
...

OH
...





MISTAKE?

I DON'T
KNOW
ABOUT THE
MISTAKE
...



IF I
DIDN'T
REMARRY,
NONE OF
THIS...

MY
HUSBAND
LEFT WITH
ANOTHER
WOMAN.
NOW SAYA
DIED A DRUG
ADDICT
...

YOU CALL
THIS A
MISTAKE?



SHE'S
MY ONLY
FAMILY

UH
...





SUGISAKI-KUN

LET'S GO TO THE HOSPITAL.



LEAVE THE REST TO ME...

...MR. LANDLORD, THANK YOU FOR OPENING THE DOOR.

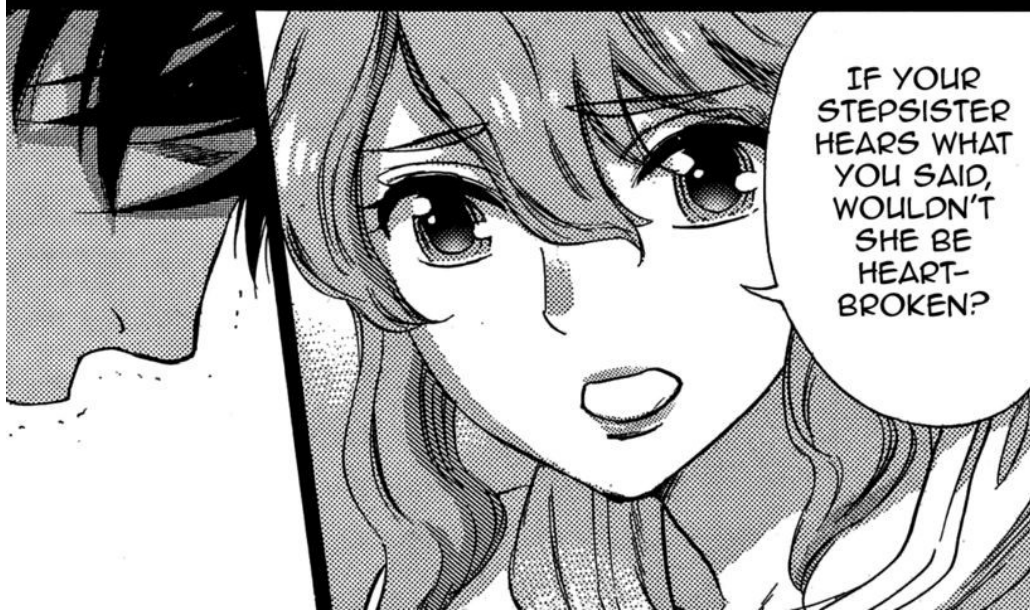
IS THAT SO? I'LL TAKE MY LEAVE THEN...



...I DON'T NEED IT ANYMORE.



I DON'T NEED ANY LIFE-EXTENDING THERAPIES
....

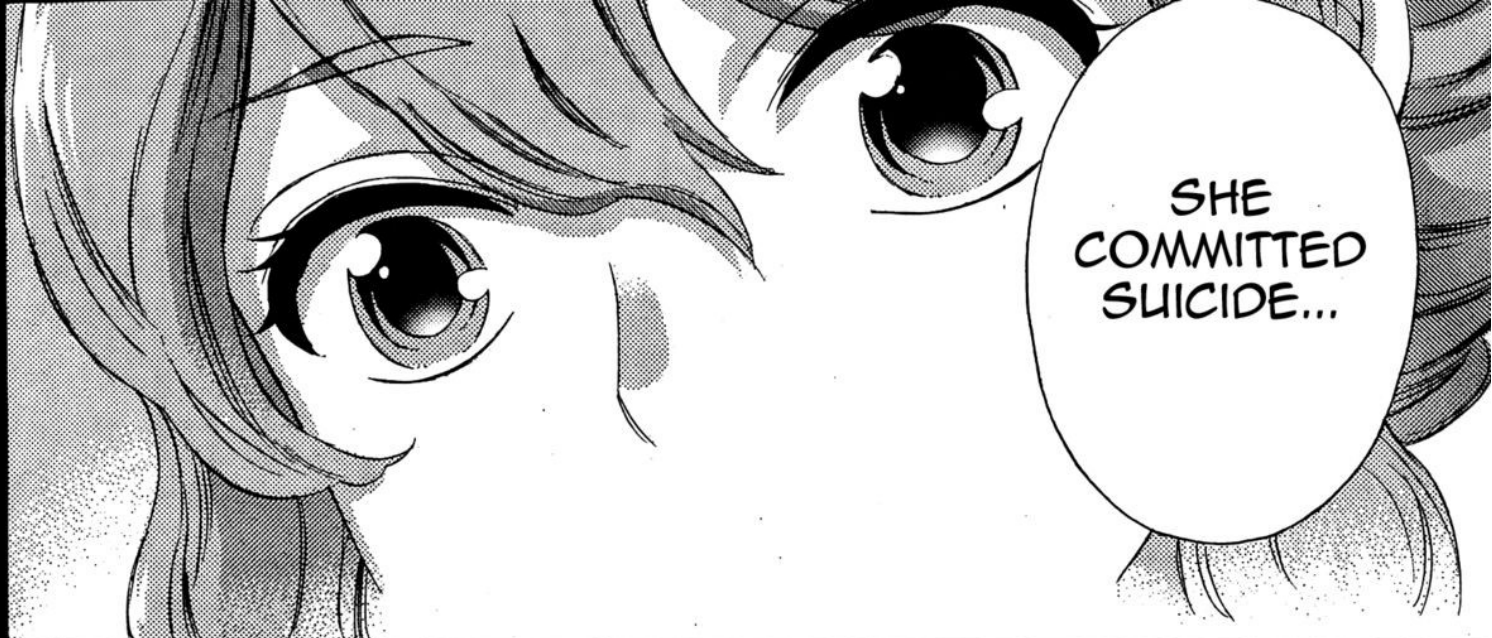


IF YOUR STEPSISTER HEARS WHAT YOU SAID, WOULDN'T SHE BE HEART-BROKEN?



A LOT OF PEOPLE ARE TOO SCARED OF FACING THE REALITY OF THEIR HEALTH.

BUT TREATMENT IS THE ONE THING YOU HAVE TO ACCEPT.



SHE
COMMITTED
SUICIDE...

I SHOULD
DIE TOO.

I HAVE
NO ONE
ELSE
LEFT.











A
LETTER
FROM
SAYA
ARRIVED
AFTER
SHE
DIED
...